

DAN BURKE



DUCHOVNÝ BOJ
A ROZLIŠOVANIE
DUCHOV

**DUCHOVNÝ BOJ
A ROZLIŠOVANIE
DUCHOV**

„Táto nová kniha Dana Burkeho nám dôrazne pripomína, že prebieha boj o spásu našich duší. Dan Burke tu vysvetľuje učenie veľkých a svätých mystikov a pomáha nám tak pochopiť, čo môžeme robiť pre to, aby sme tento boj vyhrali, viac sa priblížili ku Kristovi a dosiahli pokoj, ktorý nám môže dať len on. Knihu odporúčam každému, kto je pripravený rásť vo svätosti.“

kardinál Gerhard Ludwig Müller

bývalý prefekt Kongregácie pre náuku viery

„Nová kniha Dana Burkeho ponúka nesmierne dôležitú formáciu, ktorá je potrebná na vyzbrojenie bojujúcej Cirkvi. Mnohí ľudia, ktorí čítajú a robia si duchovné cvičenia, tu podané v novom svetle, budú môcť vďaka tejto knihe prekonať osobný hriech aj štruktúry hriechu a zla. Očakávam, že toto dielo podnieti vznik celého hnutia ľudí, ktorí sa túžia stať svätými a horlivými bojovníkmi za Krista.“

Kathleen Beckman, diecéza Orange, Kalifornia

koordinátorka služby oslobodzovania a exorcizmu

„My kresťania sme dostali povolanie k svätosti, no potrebujeme vedenie Ducha Svätého. A potrebujeme aj ľudskú podporu. Táto kniha ponúka múdrosť načerpanú z duchovnej tradície Cirkvi. Dúfam v to a modlím sa za to, aby táto kniha o duchovnom putovaní pomohla mnohým veriacim.“

kardinál Anders Arborelius OCD

štokholmský biskup

„Dan Burke sa stal skvelým tlmočníkom hlbkej múdrosti svätých, ktorú prekladá do zrozumiteľného jazyka. Presne toto robí aj v tejto knihe. Aký úžasný úvod do základných pravidiel rozlišovania! A aké dôležité je rozlišovanie!“

Dr. Ralph Martin

autor knihy *Fulfillment of All Desire*

„Keďže viera v Božie slovo je nevyhnutná pre víťazstvo v bojoch duchovného života, schopnosť rozlišovať, čo je Božie slovo, je úplne nevyhnutná. V tejto útlej, no hlbkej knižke Dan Burke predstavuje objasňujúcu moc ignaciánskej duchovnej tradície, ktorá nám pomáha rozlišovať hnutia srdca. Poznatky a vysvetlenia toho, ako používať túto múdrosť svätého Ignáca, ktoré sú zhrnuté v tejto knihe, čitateľov vybaví potrebnými nástrojmi na jasnejšie rozpoznanie Božieho hlasu a na rozlíšenie a vykorenenie zvodov nepriateľa. Tým, ktorí chcú žiť vo víťazstve nad nepriateľom, srdečne odporúčam túto knihu!“

otec Mathias Thelen

prezident Encounter Ministries, Brighthon, Michigan

„Dan Burke nám predstavuje osobnú, praktickú, jasnú a jednoduchú cestu pravidiel rozlišovania duchov, ktorá pochádza od svätého Ignáca z Loyoly a ktorú vyučuje aj Avila Institute. Dan objasňuje, aký význam má striedanie útechy a neútechy pri prehlbovaní vlastnej pokory, hovorí o svojom podriadení sa milosti a závislosti od Boha.“

otec Tom Acklin OSB

špirituál Kňazského seminára svätého Vincenta

DAN BURKE

**DUCHOVNÝ BOJ
A ROZLIŠOVANIE
DUCHOV**

© Sophia Institute Press, 2019
Box 5284, Manchester
NH 031 08, USA
www.SophiaInstitute.com
Copyright © 2019 by Dan Burke

Z amerického originálu:
Spiritual Warfare and the Discernment of Spirits

Vydal: © Zachej.sk, 2021
Preklad: © Lukáš Vaník
Grafika: © bookwork.sk

Jazyková korektúra: Adriana Reguliová

Biblické citáty sú uvedené podľa oficiálneho katolíckeho prekladu Svätého písma (SSV, 2016).

ISBN: 978-80-8211-291-0

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovať v akejkoľvek podobe alebo akýmkoľvek spôsobom (elektronicky, mechanicky, fotokópiami alebo iným spôsobom) bez súhlasu vlastníka autorských práv.

VENOVANÉ STEPHANII BURKEOVEJ:

Ďakujem ti za roky odvážneho boja
proti hriechu a za Boha.

Predslov

Zastavte sa a položte si otázku: Prečo som si kúpil túto knihu? Čo hľadám? Aký problém túžim vyriešiť? Aké správne rozhodnutie by som chcel urobiť? Aké nesprávne by som, naopak, rád napravil? Samozrejme, okrem uvedených dôvodov ste mohli mať aj nejaký iný, no *zastavte sa*. Uvedomte si, čo hľadáte, nahlas to vyslovte a – zapíšte si to.

Teraz v moci Ducha Svätého, ktorý prebýva vo vašom vnútri, poproste Boha, aby vás voviedol do múdrosti obsiahnutej v tejto knihe, ktorá je kľúčom k pokladu, čo hľadáte. Zakaždým, keď vezmete do rúk túto knihu a budete ju chcieť čítať, pomodlite sa nasledujúcu modlitbu k Duchu Svätému. Aj každé ráno po prebudení sa pomodlite presne túto modlitbu: „Duchu Svätý, vovádzaj ma do múdrosti, ktorá otvára cestu Božej vôle so mnou vo veľkých aj malých rozhodnutiach v mojom živote, aby som tak mohol vzdávať Bohu slávu všetkými svojimi myšlienkami, slovami a skutkami.“ Ak toto robíte, vedome sa rozhodujete viesť život rozlišovania.

Nástroje a pravidlá duchovného boja potrebujeme, pretože bez ohľadu na to, či je náš život prechádzkou ružovou záhradou, alebo je plný utrpenia, naša ľudská prirodzenosť, stvorená na Boží obraz, bola poškodená dedičným hriechom. Bez cestovnej mapy, ktorú nám poskytnú tieto pravidlá a nástroje, nenájdeme bezpečnú cestu domov k večnému životu v Otcovom kráľovstve.

Ako píše Dan Burke v tejto krátkej učebnici pre začiatníkov, tým, že si osvojíme nástroje a pravidlá rozlišovania, minimalizujeme dopad zranení z prechádzajúcich rokov života – zranení našej ľudskej prirodzenosti –, ktoré spôsobujú duchovný tinitus úzkosti. Keď na tieto svoje bremená nedbáme, ony nás premáhajú a my sa tak stávame zraniteľnými, upadáme do beznádeje, ktorú chce do nás vliať satan, a pritom nám uniká milosť, uzdravenie a láska, ktorú nám v čase núdze chce dať Boh.

Pre tých z vás, pre ktorých je praktizovanie duchovného rozlišovania celkom nové, bude táto kniha Dana Burkeho priam zjavením. Začnete si jasnejšie uvedomovať rozdiel medzi svetlom a tmou. Pre ľudí skúsenejších v rozlišovaní bude táto kniha dobrým pripomenutím toho, čo už vedia – zvlášť na hlbších úrovniach duchovnej zrelosti, pretože nie je všetko zlato, čo sa blyští, a to, čo sa môže javiť ako temnota, môže byť práveže rýdze zlato.

Kresťania, ktorí sú v tomto vrcholnom okamihu dejín na začiatku tretieho tisícročia rozhodnutí pustiť sa do duchovného boja na bojisku svojich duší i na bojisku sveta, sú vojakmi, ktorých Kristus potrebuje – a potrebuje ich *teraz!* Noste so sebou túto príručku o boji a nebojte sa toho, čo má prísť. Pamätajte na slová nášho vodcu Ježiša Krista: „A keď príde on, ukáže svetu, čo je hriech, čo spravodlivosť a čo súd. Hriech je, že neveria vo mňa, spravodlivosť, že idem k Otcovi a už ma nevidia, a súd, že knieža tohto sveta je už odsúdené. Toto som vám povedal, aby ste vo mne mali pokoj. Vo svete máte súženie, ale dúfajte, ja som premohol svet!“ (Jn 16, 8 – 11. 33).

páter D. Min. William Watson SJ

Prológ (a prísľub)

V nasledujúcom úvode ukážem, ako som bol vo svojom živote v dôsledku prežitého detstva a svojej cesty k Bohu veľmi často vystavovaný duchovným bojom. Keď som sa neskôr stal katolíkom, s pomocou Božej milosti a vďaka múdrosti svätého Ignáca som si osvojil rafinovanejší a účinnejší postup, ktorým sa riadim vo svojich každodenných zápasoch s nepriateľom pokoja. Veľmi za to vďačím najmä dvom kňazom: pátrovi Timothymu Gallagherovi OMV a pátrovi Williamovi Watsonovi SJ. Oba ja títo muži sú veľmi vzdelaní, poznajú mnohé cesty do hĺbky múdrosti bojovej taktiky svätého Ignáca a je im známy aj pokoj, ktorý prichádza, keď sa naučíme bojovať. Ja som nemal v úmysle napísať také obsiahle dielo, aké napísali oni, no v súlade s ich dielami som chcel v tejto knihe predstaviť veľmi osobné, jednoduché a praktické vovedenie do účinných nástrojov pre duchovný rast a nadobudnutie pokoja. Dúfam pritom, že toto krátke čítanie ťa povzbudí, aby si sa začal viac ponárať do tejto múdrosti, ktorá človeku môže zmeniť život, a že potom v nesmierne cenných dielach pátra Gallaghery a Watsona objavíš hlbšie vody. Napokon sa modlím, aby si v boji i počas boja, do ktorého sa máš pustiť, zažíval pokoj, ktorý ti Ježiš pripravil.

Na záver ti dám už iba jeden prísľub: Ak sa odovzdáš Bohu a naučíš sa podľa jeho pravidiel viesť boj o život,

nájdeš pokoj, ktorý nám Ježiš slúbil – pokoj, ktorý prevyšuje všetko chápanie.

Dan Burke
15. októbra 2019
na sviatok svätej Terézie Avilskej